

①9 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
INSTITUT NATIONAL  
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
PARIS

①1 N° de publication :  
(à n'utiliser que pour les  
commandes de reproduction)

2 698 707

②1 N° d'enregistrement national :

92 14316

⑤1 Int Cl<sup>s</sup> : G 08 B 1/08, G 07 B 17/00, G 07 C 3/00

⑫

## DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

A1

②2 Date de dépôt : 27.11.92.

③0 Priorité :

④3 Date de la mise à disposition du public de la  
demande : 03.06.94 Bulletin 94/22.

⑤6 Liste des documents cités dans le rapport de  
recherche préliminaire : *Se reporter à la fin du  
présent fascicule.*

⑥0 Références à d'autres documents nationaux  
apparentés :

⑦1 Demandeur(s) : NEOPOST INDUSTRIE Société  
Anonyme — FR.

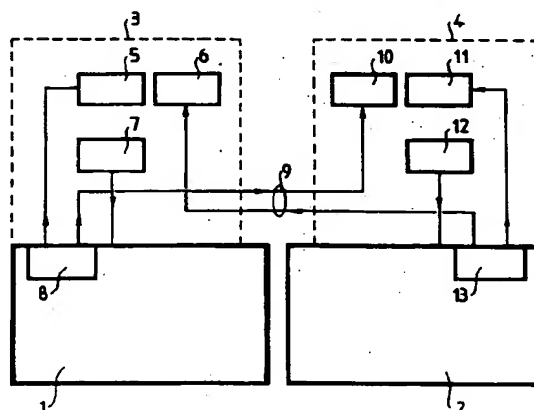
⑦2 Inventeur(s) : Tamarelle Pierre-Henry.

⑦3 Titulaire(s) :

⑦4 Mandataire : SOSPI Sciaux Edmond.

⑤4 Système de traitement de courrier à affichage déporté.

⑤7 Un système de traitement de courrier à affichage déporté comporte une machine à affranchir (2) et une inséreuse (1), par exemple, où le dispositif d'affichage (3) de l'inséreuse comporte deux afficheurs (5 et 6) pour afficher respectivement des informations concernant le fonctionnement de l'inséreuse et des informations concernant le fonctionnement de la machine à affranchir, et où le dispositif d'affichage (4) de la machine à affranchir comporte deux afficheurs (10 et 11) pour afficher respectivement des informations concernant le fonctionnement de l'inséreuse et des informations concernant le fonctionnement de la machine à affranchir (2). Ainsi l'opérateur peut surveiller l'ensemble du système, quelle que soit la place de l'opérateur auprès du système.



FR 2 698 707 - A1



BEST AVAILABLE COPY

Système de traitement de courrier à affichage déporté

L'invention concerne un système de traitement de courrier à affichage déporté. Un système de traitement de courrier comporte classiquement un ou plusieurs sous-ensembles préparant le courrier en insérant un plusieurs documents dans une enveloppe, puis collant le rabat de cette enveloppe, et une machine à affranchir imprimant une marque d'affranchissement sur cette enveloppe. Classiquement, le ou les sous-ensembles préparant le courrier comportent un dispositif d'affichage pour afficher les informations concernant le fonctionnement propre à cette partie du système, et la machine à affranchir comporte un autre dispositif d'affichage pour afficher des informations concernant uniquement son fonctionnement propre, affichant notamment la valeur d'affranchissement et le contenu de registres de comptabilisation.

Un tel système a généralement des dimensions telles qu'un opérateur ne peut pas à surveiller simultanément le sous-ensemble ou les sous-ensembles de préparation du courrier, et la machine à affranchir. Cette surveillance a pour but de détecter toute anomalie de fonctionnement, en particulier un bourrage dans un sous-ensemble de préparation du courrier, ou une erreur de tarif d'affranchissement dans la machine à affranchir.

Le but de l'invention est de proposer un système de traitement de courrier permettant de remédier à cet inconvénient. L'objet de l'invention est un système de traitement de courrier à affichage déporté, comportant une machine à affranchir comportant un dispositif d'affichage et au moins un autre sous-ensemble comportant un autre dispositif d'affichage pour afficher des informations concernant son propre fonctionnement, caractérisé en ce que le dispositif d'affichage de l'autre sous-ensemble ou des autres sous-ensembles comporte des moyens pour afficher en outre des informations concernant le fonctionnement de la machine à affranchir.

Le système ainsi caractérisé remédie en partie aux inconvénients des systèmes connus, puisqu'il permet à un opérateur de surveiller le fonctionnement de l'ensemble du système lorsqu'il est à proximité du sous-ensemble ou des  
5 sous-ensembles de préparation du courrier, sans avoir à se déplacer pour lire le dispositif d'affichage de la machine à affranchir.

Selon une autre caractéristique, le système selon l'invention est caractérisé en ce que le dispositif  
10 d'affichage de la machine à affranchir comporte en outre des moyens pour afficher des informations concernant le fonctionnement de l'autre sous-ensemble ou des autres sous-ensembles.

Le système ainsi caractérisé remédie complètement aux  
15 inconvénients des systèmes connus, puisqu'un opérateur peut surveiller le fonctionnement de l'ensemble du système quelle que soit la place de l'opérateur auprès du système : s'il est près du sous-ensemble ou des sous-ensembles de préparation du courrier, il n'a qu'à regarder le dispositif  
20 d'affichage de ce sous-ensemble ou de ces sous-ensembles; et s'il est près de la machine à affranchir, il n'a qu'à regarder le dispositif d'affichage de celle-ci.

L'invention sera mieux comprise et d'autres caractéristiques apparaîtront à l'aide de la description ci-  
25 dessous et de la figure unique l'accompagnant. Cette figure représente un exemple de réalisation d'un système selon l'invention, qui comporte :

- un sous-ensemble 1 de préparation du courrier, constitué par exemple d'une inséreuse, munie d'un dispositif  
30 d'affichage 3;

- une machine à affranchir 2 munie d'un dispositif d'affichage 4;

- et un câble de liaison 9 reliant ces deux sous-ensembles.

35 Le dispositif d'affichage 4 de la machine à affranchir 2 comporte :

- un afficheur 11 pour afficher les données de fonctionnement propres à la machine à affranchir 2;

- des boutons de commande 12 permettant à un opérateur de commander la machine à affranchir 2;

5       - et un afficheur 10 affichant des données concernant le fonctionnement de inséreuse 1.

La machine à affranchir 2 comporte une interface de sortie, 13, comportant un port relié à l'afficheur 11 et un port relié au dispositif d'affichage 3 par le câble 9. Cette  
10 interface est par exemple une interface de raccordement à un bus synchrone à transmission série. L'afficheur 10 est relié à l'inséreuse 1 par le câble 9.

Le dispositif d'affichage 3 de l'inséreuse 1 comporte:

- un afficheur 5, pour afficher des données de  
15 fonctionnement propres à l'inséreuse 1;

- des boutons de commande 7 permettant de commander l'inséreuse 1;

- et un afficheur 6 pour afficher des données de fonctionnement propres à la machine à affranchir 2.

20       L'inséreuse comporte une interface de sortie 8 ayant un port relié à l'afficheur 5 et un port relié au dispositif d'affichage 4 par le câble 9. L'interface 8 est, par exemple, une interface pour bus synchrone à transmission série.

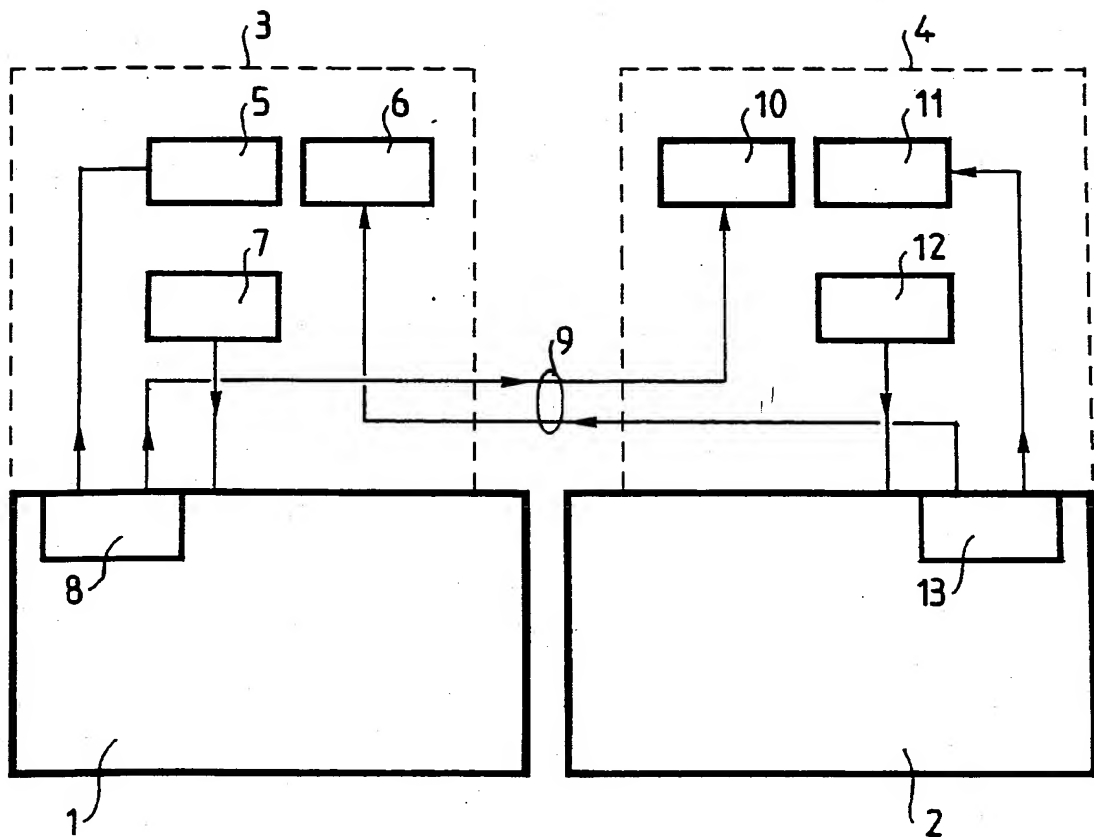
25       L'interface 8 délivre les mêmes signaux à l'afficheur 5 et à l'afficheur 10, ce qui simplifie la réalisation de l'interface 8 et des afficheurs 5 et 10. Ils peuvent alors être strictement identiques. De même, l'interface 13 peut délivrer des signaux identiques pour l'afficheur 6 et  
30 l'afficheur 11, et ces derniers peuvent être identiques.

REVENDICATIONS

1) Système de traitement de courrier à affichage déporté, comportant une machine à affranchir (2) comportant un dispositif d'affichage (4) et au moins un autre sous-  
5 ensemble (1) comportant un autre dispositif d'affichage (3) pour afficher des informations concernant son propre fonctionnement ;  
caractérisé en ce que le dispositif d'affichage (3) de l'autre sous-ensemble ou des autres sous-ensembles (1)  
10 comporte des moyens (6) pour afficher en outre des informations concernant le fonctionnement de la machine à affranchir (2).

2) Système selon la revendication 1, caractérisé en ce que le dispositif d'affichage (4) de la machine à affranchir  
15 (2) comporte en outre des moyens (10) pour afficher des informations concernant le fonctionnement de l'autre sous-ensemble, ou des autres sous-ensembles (1).

1/1



BEST AVAILABLE COPY

**INSTITUT NATIONAL**  
**de la**  
**PROPRIETE INDUSTRIELLE**

## RAPPORT DE RECHERCHE

**établi sur la base des dernières revendications  
déposées avant le commencement de la recherche**

FR 9214316  
FA 482054

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		Revendications concernées de la demande examinée
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	
X	US-A-4 167 322 (TAKASHI YANO) * abrégé *	1-2
A	EP-A-0 373 972 (PITNEY BOWES INC.) * colonne 3, ligne 31 - colonne 5, ligne 16; figure 1 *	1-2
A	US-A-4 074 242 (R. MAYER) * abrégé *	1-2
		<b>DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int. Cl.5)</b>
		G08B G03G H04Q G07B
<b>Date d'achèvement de la recherche</b> <b>03 AOUT 1993</b>		<b>Examineur</b> <b>SGURA S.</b>

**CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES**

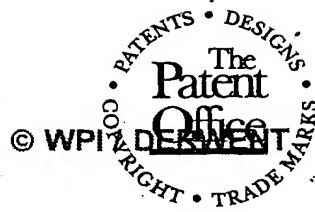
X : particulièrement pertinent à lui seul  
Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie  
A : pertinent à l'encontre d'au moins une revendication ou arrière-plan technologique général  
O : divulgation non-écrite  
E : document intercalaire

T : théorie ou principe à la base de l'invention  
E : document de brevet bénéficiant d'une date antérieure à la date de dépôt et qui n'a été publié qu'à cette date de dépôt ou qu'à une date postérieure.  
D : cité dans la demande  
L : cité pour d'autres raisons

& : membre de la même famille, document correspondant

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**





FR2698707



INVESTOR IN PEOPLE

**AN - 1994-202513 [25]**

**TI - Mail processing system with remote display - has franking apparatus and two displays for information for correct functioning of apparatus locally and remotely**

**AB - FR2698707 The mail treatment display system has a franking machine (2) and an inserter. A display system (3) has two displays (5, 6) to show information about the insertions and information concerning the franking machine.**

**- The second display system (4) also has two displays (10, 11) which shows details of the insertions and franking so that the operator of one system is able to monitor what is happening on the other system.**

**Each sub-assembly is connected to its opposite sub-assembly.**

**- USE - Display system for monitoring sub-assemblies in a mail processing system using interconnecting displays.**

**- (Dwg.1/1)**

**IW - MAIL PROCESS SYSTEM REMOTE DISPLAY FRANKING APPARATUS TWO DISPLAY INFORMATION  
CORRECT FUNCTION APPARATUS LOCAL REMOTE**

**PN - FR2698707 A1 19940603 DW199425 G08B1/08 006pp**

**IC - G07B17/00 ; G07C3/00 ; G08B1/08**

**MC - T05-C05 T05-G02A W05-A01**

**DC - T05 W05**

**PA - (NEOP-N) NEOPOST IND**

**IN - TAMARELLE P**

**AP - FR19920014316 19921127**

**PR - FR19920014316 19921127**

**BEST AVAILABLE COPY**

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**